

Тема 3	学生番号		名 前	
--------	------	--	-----	--

以下のロシア語を訳してください。

[20×5=100 点]

- (1) Перед заседанием Совбеза ООН на высшем уровне Путин проведёт встречу с премьер-министром

Великобритании Тони Блэром。 国連安全保障理事会トップレベル会合に先立ち、プーチン大統領は、ブ

レア英国首相との会談をおこなう。

- (2) Президент России прибыл в Нью-Йорк для участия в юбилейной, 60-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН.

国連総会第 60 回記念会期への参加のため、ロシア大統領がニューヨークに到着した。

- (3) Президент России примет участие в официальном завтраке от имени Кофи Аннана в честь глав делегаций

государств-членов ООН。 ロシア大統領は、国連加盟国代表団長のためのアン事務総長主催の午餐会に

列席する。

- (4) Самолёт главы российского государства приземлился в аэропорту имени Джона Кеннеди около 10.30 по

московскому времени。 ロシア大統領専用機はモスクワ時間の 10 時 30 分頃にケネディー空港に着陸し

た。

- (5) Сегодня Владимир Путин будет участвовать в церемонии подписания Международной конвенции по борьбе

с фактами ядерного терроризма。 今日、プーチン大統領は、核テロリズムの事実との闘争に関する国際

協定の調印式に参加する。
